



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
LIMITED

A/C.2/35/L.99  
13 November 1980  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать пятая сессия  
ВТОРОЙ КОМИТЕТ  
Пункт 64b повестки дня

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И  
ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ

ПРОГРАММЫ СПЕЦИАЛЬНОЙ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

Помощь для реконструкции, восстановления и развития  
Центральноафриканской Республики, специальная  
Экономическая помощь Бенину и помощь Зимбабве и  
Сент-Люсии

Административные и финансовые последствия проектов  
резолюций, содержащихся в документах A/C.2/35/L.60,  
A/C.2/35/L.71, A/C.2/35/L.85 и Corr.1 и A/C.2/35/L.86

Заявление, представленное Генеральным секретарем в  
соответствии с правилом 153 правил процедуры  
Генеральной Ассамблеи

1. Конкретные просьбы к Генеральному секретарю о принятии мер по каждому проекту резолюции изложены ниже:

а) Помощь для реконструкции, восстановления и развития  
Центральноафриканской Республики (A/C.2/35/L.60). В соответствии с  
проектом резолюции Генеральная Ассамблея просит, среди прочего,  
Генерального секретаря:

- i) организовать международную программу финансовой, технической и материальной помощи Центральноафриканской Республике с целью удовлетворения долгосрочных и краткосрочных потребностей этой страны в отношении реконструкции, восстановления и развития;

- ii) открыть специальный счет для Центральноафриканской Республики в рамках Целевого фонда Организации Объединенных Наций для специальных программ экономической помощи в целях содействия направлению взносов Центральноафриканской Республике и настоятельно просит государства-члены и международные финансовые учреждения вносить на этот счет щедрые взносы;
- iii) направить в Центральноафриканскую Республику миссию с целью проведения консультаций с правительством по вопросу о дополнительной помощи, в которой он нуждается для реконструкции, восстановления и развития страны, и довести доклад этой миссии до сведения международного сообщества;
- iv) обеспечить надлежащие финансовые мероприятия в целях организации эффективной международной программы помощи Центральноафриканской Республике и мобилизации такой международной помощи;
- v) сообщить Экономическому и Социальному Совету на его второй очередной сессии 1981 года о помощи, оказываемой Центральноафриканской Республике;
- vi) следить за положением в Центральноафриканской Республике и представить Генеральной Ассамблее на ее очередной тридцать шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

b) Специальная экономическая помощь Бенину (A/C.2/35/L.71).  
В соответствии с проектом резолюции Генеральная Ассамблея просит, среди прочего, Генерального секретаря:

- i) принять меры для переоценки конкретных экономических проблем, стоящих перед Бенином, и в консультации с правительством организовать международную программу помощи для удовлетворения конкретных экономических потребностей и потребностей развития этой страны;
- ii) мобилизовать ресурсы, необходимые для эффективной международной программы помощи Бенину;
- iii) обеспечить надлежащие финансовые и бюджетные мероприятия в целях организации эффективной международной программы помощи Бенину и мобилизации такой помощи;
- iv) представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и информировать Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1981 года о прогрессе, достигнутом в деле мобилизации помощи Бенину.

с) Помощь Зимбабве (A/C.2/35/L.85 и Corr.1). В соответствии с проектом резолюции Генеральная Ассамблея просит, среди прочего, Генерального секретаря:

- i) продолжать свои усилия по мобилизации ресурсов для эффективной программы финансовой, технической и материальной помощи Зимбабве;
- ii) обеспечить принятие надлежащих финансовых и бюджетных мер по дальнейшей мобилизации международной помощи Зимбабве;
- iii) постоянно следить за положением в Зимбабве, поддерживать тесную связь с государствами-членами, региональными и другими межправительственными организациями, специализированными учреждениями и заинтересованными международными финансовыми учреждениями и информировать Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1981 года о текущем состоянии специальной программы экономической помощи Зимбабве;
- iv) принять меры для своевременного проведения обзора прогресса, достигнутого в организации и осуществлении программы помощи для этой страны своевременно, с тем чтобы Генеральная Ассамблея смогла рассмотреть этот вопрос на своей тридцать шестой сессии.

д) Помощь Сент-Люсии (A/C.2/35/L.86). В соответствии с проектом резолюции Генеральная Ассамблея просит, среди прочего, Генерального секретаря:

- i) мобилизовать финансовую, техническую и экономическую помощь международного сообщества, в частности развитых стран и соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций, в целях содействия удовлетворению краткосрочных и долгосрочных потребностей развития Сент-Люсии;
- ii) представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии аналитический доклад об осуществлении положений данной резолюции.

2. В связи с упомянутыми выше проектами резолюций потребности будут вызваны тем, что Генеральный секретарь должен будет направить в ответствующие страны консультативные миссии. Помимо направления основных миссий в каждую страну, потребуются также последующие поездки в Африку и Западную Азию в связи с проектами резолюций A/C.2/35/L.60 (Центральноафриканская Республика) и A/C.2/35/L.71 (Бенин) для консультаций с потенциальными донорами, добровольными учреждениями и международными организациями.

3. В состав миссий, которые будут направлены в 1981 году, будут входить три человека: один заместитель Генерального секретаря/помощник Генерального секретаря, один консультант и один сотрудник категории специалистов. Кроме того, в миссии в Центральноафриканскую Республику и Бенин будет включен владеющий двумя языками секретарь из числа имеющихся сотрудников Секретариата. В миссии будут включены эксперты из различных соответствующих учреждений, таких как ФАО, МПП, ВОЗ, ЮНКТАД и ЮНИСЕФ. До настоящего времени в большинстве случаев эти учреждения были в состоянии покрыть расходы своего участия в миссиях в рамках специальных программ экономической помощи, и следует надеяться, что они смогут это сделать и в отношении предлагаемых здесь миссий. Однако, ввиду возросшей нагрузки на их бюджеты, это может оказаться и невозможным. Дополнительные средства, которые потребуются в этом случае на каждую из миссий, показаны в приводимой ниже таблице. Как отмечено в пункте 2 выше, в 1981 году будут направлены следующие миссии:

В долл. США

	<u>Всего</u>
а) <u>Бенин и Центральноафриканская Республика</u>	
Консультант (включая путевые расходы)	9 000
Путевые расходы персонала Организации Объединенных Наций (объединенная миссия в течение 18 дней плюс одна поездка в Африку и Западную Азию для консультаций)	21 300
Прочие расходы	<u>600</u>
Итого	30 900
Путевые расходы участников из специализированных учреждений (если потребуется)	<u>13 750</u>
Всего	44 650

В долл. США

	<u>Всего</u>
b) <u>Зимбабве: продолжительностью 12 дней</u>	
Консультант (включая путевые расходы)	9 500
Путевые расходы персонала Организации Объединенных Наций	8 700
Прочие расходы	<u>600</u>
Итого	18 800
Путевые расходы участников из специализированных учреждений (если потребуется)	<u>15 250</u>
Всего	<u>34 050</u>
c) <u>Сент-Люсия: продолжительностью 8 дней</u>	
Консультант (включая путевые расходы)	6 500
Путевые расходы персонала Организации Объединенных Наций	2 200
Прочие расходы	<u>600</u>
Итого	9 300
Путевые расходы участников из специ- ализированных учреждений (если потребуется)	<u>14 200</u>
Всего	<u>23 500</u>

4. Таким образом, общие сметные предположения расходов предлагаемых миссий и соответствующих путевых расходов составят 102 200 долл. США, как это показано ниже:

	<u>В долл. США</u>
Консультанты (включая путевые расходы)	25 000
Персонал Организации Объединенных Наций	32 200
Прочие расходы	<u>1 800</u>
Итого	59 000

/...

В долл. США

Представители специализированных учреждений (если потребуется) (из расчета по 5 представителей на каждую миссию)

43 200

Всего 102 200

5. Ввиду возросшего числа специальных программ экономической помощи, за которые будет отвечать Группа по специальным программам экономической помощи Генеральный секретарь на случай, если Генеральная Ассамблея примет эти проекты резолюций, предлагает укрепить кадровый состав этой Группы. Полное изложение программы работы Группы на 1979 год и перспектив на 1980 год приводится в документе A/C.2/34/L.67; там же описаны также дополнительные функции, приданные этой Группе в свете резолюций, находившихся на рассмотрении Генеральной Ассамблеи на ее тридцать четвертой сессии. Если на своей тридцать пятой сессии Генеральная Ассамблея примет проекты резолюций A/C.2/35/L.60, A/C.2/35/L.71, A/C.2/35/L.85 и Corr.1 и A/C.2/35/L.86, то Группе придется выполнять еще больший объем работы.

6. В 1981 году Группа будет нести основную ответственность за осуществление 22 резолюций о специальной экономической помощи, в случае их принятия Генеральной Ассамблеей. Кроме того, от имени Генерального секретаря она будет участвовать в осуществлении еще пяти резолюций, касающихся проблем беженцев и стихийных бедствий. Для выполнения объема работы, связанной с этой деятельностью, испрашиваются средства для учреждения одной должности сотрудника категории специалистов уровня С-5 и должности сотрудника категории общего обслуживания уровня О-4/3. Смета дополнительных расходов нетто на двухгодичный период 1980-1981 годов выглядит следующим образом:

В долл. США

Временные должности ..... 28 400

Общие расходы по персоналу ..... 17 000

45 400

7. В случае принятия Генеральной Ассамблеей проектов резолюций A/C.2/34/L.60, A/C.2/35/L.71, A/C.2/35/L.85 и Corr.1 и A/C.2/35/L.86 для бюджета по программам на 1980-1981 годы будут испрошены дополнительные ассигнования в размере 104 400 долл. США. Если учреждения не смогут финансировать свое участие в миссиях, то необходимо будет испросить еще 43 200 долл. США, что составит общую сумму в 147 600 долл. США.